

**COMUNE  
BRNZOLO**



**GEMEINDE  
BRANZOLL**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**Verbale di deliberazione  
del Consiglio Comunale**

**Beschlussniederschrift  
des Gemeinderates**

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

**15/02/2023**

**20:00**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questo Consiglio comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

<i>Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht</i>	<i>A.G. E.A.</i>	<i>A.I. U.A.</i>		<i>A.G. E.A.</i>	<i>A.I. U.A.</i>
<b>Mongillo Giorgia</b>			<b>Adami Sabrina</b>		
<b>Barchetti Martin</b>			<b>Benati Giorgio</b>		
<b>Brunelli Malcolm Valerio</b>			<b>Daves Irvin</b>		
<b>Kaufmann Klaus</b>			<b>Lunz Marco</b>		
<b>Micheletti Thomas</b>			<b>Mosé Andrea</b>	X	
<b>Pizzini Margot Rudolfine</b>			<b>Tretter Tullio</b>		
<b>Vicentini Thomas</b>			<b>Zattin Menapace Mirko</b>		
<b>Zito Benedetto</b>					

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

**IRENE BONINI**

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

**MONGILLO GIORGIA**

nella sua qualità di

in ihrer Eigenschaft als

**SINDACA**

**BÜRGERMEISTERIN**

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

Der Gemeinderat behandelt folgenden

**OGGETTO**

**GEGENSTAND**

**Imposta municipale immobiliare (IMI) - detrazioni e aliquote**

**Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze**

immediatamente eseguibile  
unverzüglich vollstreckbar

Imposta municipale immobiliare (IMI) - detrazioni e aliquote

\* \* \* \* \*

Viste le disposizioni dell'articolo 52, del Decreto Legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80, del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione dell'Imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 17.09.2014 n. 143, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti i poteri e le funzioni e per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la Legge Provinciale del 20 aprile 2022, n. 3 "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di Imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente;

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023", con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Constatato che il Comune di Bronzolo non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Visto il regolamento comunale relativo all'Imposta municipale immobiliare (IMI), approvato con delibera del Consiglio comunale

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze

\* \* \* \* \*

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 17.09.2014 Nr. 143, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Befugnisse und die Funktionen für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde Branzoll im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 zur Anwendung kommt;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) welche mit

n. 44 del 14.11.2022 il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto il nuovo Regolamento comunale relativo all'Imposta municipale immobiliare (IMI), approvato con delibera del Consiglio comunale approvato in data odierna, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

Visto che l'articolo 2, comma 3 della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisca con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2023 – 2024 – 2025;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2023 – 2024 – 2025;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Visto il parere favorevole tecnico- amministrativo 4We4bDF/5lj5GG7P8YgnqbY0F7qD-Qbv74x6+8A1SCsM=;

Visto il parere favorevole contabile prVU0B+2UVkWOIUfHC1v3qoY5k8l-Ww17LDwuyQ9oVRI=;

Ciò premesso il Consiglio comunale con 14 voti a favore (Dave Irvin, Mongillo Giorgia, Benati Giorgio, Lunz Marco, Benedetto Zito, Pizzini Dalsass Margot Rudolfine, Barchetti Martin, Kaufmann Klaus, Micheletti Thomas, Adami Sabrina, Zattin Menapace Mirko, Vicentini Thomas, Brunelli Malcolm Valerio e Tretter Tullio), 0 contrari e 0 astenuti espressi in forma palese dai 14 consiglieri comunali presenti

d e l i b e r a

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per

Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 14.11.2022 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in die neue Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), welche zum heutigen Datum genehmigt worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2023 – 2024 – 2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2023 – 2024 – 2025;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten 4We4bDF/5lj5GG7P8YgnqbY0F7qDQbv74x6+8A1SCsM=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten prVU0B+2UVkWOIUfHC1v3qoY5k8lIWw17LDwuyQ9oVRI=;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeinderat in offener Abstimmung mit 14 Ja-Stimmen (Dave Irvin, Mongillo Giorgia, Benati Giorgio, Lunz Marco, Benedetto Zito, Pizzini Dalsass Margot Rudolfine, Barchetti Martin, Kaufmann Klaus, Micheletti Thomas, Adami Sabrina, Zattin Menapace Mirko, Vicentini Thomas, Brunelli Malcolm Valerio und Tretter Tullio), 0 Nein-Stimmen, bei 0 Enthaltungen der anwesenden 14 Gemeinderäte folgenden

B e s c h l u s s

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab

l'Imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del **1,30%** da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 3, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;

2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nel testo vigente, nella misura di **€ 1.000,00**;

3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): aliquota **0,60%**;

b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locare esclusivamente ai fini abitativi): aliquota **0,90%**;

4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista dall'articolo 3, comma 2 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del **1,56%**;

5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota per le aree fabbricabili prevista dall'articolo 3, comma 1 del regolamento IMI nella misura del **1,56%**;

6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nel testo vigente, nella misura del **20%**;

7. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it);

8. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;

9. di dare atto che il presente provvedimento diventa esecutivo a pubblicazione avvenuta, ai sensi dell'art. 183, 3. comma della L.R. n. 2/2018;

10. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione auto-

dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von **1,30%** für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 3, Absatz 2 der Gis-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;

2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnung samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in geltender Fassung, in der Höhe von **€ 1.000,00** festzulegen;

3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): Steuersatz **0,60%**;

b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (ausschließlich zu Wohnzwecken vermietete Wohnungen): Steuersatz **0,90%**;

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3, Absatz 2 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **1,56%** festzulegen;

5. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3, Absatz 1 der GIS-Verordnung vorgesehenen Steuersatz für die Baugrundstücke in der Höhe von **1,56%** festzulegen;

6. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9, Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von **20%** festzulegen;

7. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln;

8. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;

9. die vorliegende Maßnahme wird nach erfolgter Veröffentlichung rechtskräftig, im Sinne des Art. 183, 3. Absatz des R.G. Nr. 2/2018;

10. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Kör-

noma Trentino Alto Adige”, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall’intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l’affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell’art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell’atto.

\* \* \* \* \*

perschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

\* \* \* \* \*

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN*

***Mongillo Giorgia***

*IL SEGRETARIO COMUNALE  
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN*

***Dr. Irene Bonini***

*Documento firmato tramite firma digitale  
digital signiertes Dokument*

---

La sottoscrizione a stampa sulla copia cartacea sostituisce ai sensi dell'art. 3 del decreto legislativo 12.02.1993, n. 39 la firma digitale apposta sul documento amministrativo informatico originale.

Il documento amministrativo informatico originale è stato prodotto e viene conservato secondo le regole tecniche previste dall'art. 71 del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Die aufgedruckte Unterschrift auf der Papierkopie ersetzt im Sinne des Art. 3 des gesetzvertretenden Dekrets vom 12.02.1993, Nr. 39 die auf dem originalen elektronischen Verwaltungsdokument angebrachte digitale Unterschrift.

Das originale elektronische Verwaltungsdokument ist gemäß der technischen Vorschriften nach Art. 71 des gesetzvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82 erstellt worden und wird im Sinne der genannten Vorschriften aufbewahrt.

---

Originale firmato digitalmente da: - Original digital unterschrieben von:

GIORGIA MONGILLO

il/am/ai 17.02.2023 10:34:53

IRENE BONINI

il/am/ai 17.02.2023 10:46:05

---

Copia cartacea creata il - Papierkopie erstellt am

21.02.2023 08:08:07